HACIA UNA EVALUACIÓN MOTIVADA E INTEGRADORA (II): UNA PROPUESTA PRÁCTICA

Beatriz P. Suárez Rodríguez

Universidad de Vigo

1. Introducción

Tanto este taller como la parte teórica que le precede (*Hacia una evaluación motivadora e integradora (I): la insuficiencia del modelo evaluador actual*) tienen su germen en un proyecto de investigación plasmado en la memoria *La evaluación de las estrategias comunicativas: hacia una evaluación motivadora e integradora,* realizada para el máster de FOPELE en la organización educativa FUNIBER, avalada por la Universidad de Vigo y coordinada por Inmaculada Báez Montero y María Rosa Pérez Rodríguez. Las profesoras Marta Sobrino González, Vanessa Dacosta Cea y Beatriz P. Suárez Rodríguez teníamos en el año 2005 un total de 20 alumnos repartidos en tres grupos, de los cuales cuatro dieron su consentimiento para llevar a cabo el proyecto así como para hacer públicos los datos obtenidos en la investigación, no sólo en la memoria, sino en cualquier futura publicación. Los 20 alumnos eran profesionales que trabajaban en diferentes departamentos de la misma empresa de automoción. Todos asistían a los cursos con el afán de mejorar sus competencias en EL2, subvencionados por la propia empresa pero de manera voluntaria, con unos horarios adaptados a sus necesidades y sin pretender obtener acreditación oficial alguna. Como es normal, antes de empezar las clases, se les hizo una serie de pruebas, tanto de clasificación[1], como diagnósti-

1. Con las pruebas clasificatorias pretendíamos agrupar a los alumnos según su nivel en EL2, mientras que con las diagnósticas, una vez clasificados, observar las dificultades o carencias de cada alumno en determinados aspectos que reforzar en las clases.

cas, escritas y orales, pero, dadas las características de este congreso, no haremos referencia a las escritas. Los cuatro alumnos que formaron parte del proyecto, a los que nos referiremos ya exclusivamente en este taller, provenían de Francia, Italia y Alemania, sus edades oscilaban entre los 23 y 31 años, y su nivel de español era medio-alto.

2. Objetivos de nuestro estudio

Aunque a la hora de llevar a cabo el proyecto inicial nos plantemos una serie de objetivos que abordaban también la evaluación a través de determinadas pruebas escritas, aquí tan sólo nos referiremos a la vertiente oral del lenguaje. Nuestros objetivos podrían resumirse en los siguientes:

- Crear nuevas pruebas de evaluación que complementen las ya existentes con el fin de atender a todos los aspectos del proceso de aprendizaje: los distintos momentos del proceso y las diferentes destrezas orales y estrategias comunicativas empleadas por los alumnos.

- La creación de baremos lo más objetivos y fiables posibles que nos permitan evaluar ese material obtenido en la realización de las pruebas.

- Lograr que todas las pruebas realizadas a los discentes les resulten motivadoras y estén plenamente integradas en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

- Adaptar las pruebas a las circunstancias e intereses de los alumnos y conseguir, a la vez, que resulten motivadoras y atrayentes.

- Crear unas pruebas de evaluación que se adecuen a los parámetros establecidos por los especialistas.

Para ello nos fijamos en los siguientes aspectos: en qué momento se realiza la valoración, cuál es la función que debe desempeñar tal evaluación, qué es lo que debe ser evaluado y, por último, qué tipo de calificaciones se obtienen.

3. Metodología

3.1. Paradigma de investigación

El punto de partida de nuestro trabajo es la investigación-acción que, podríamos definir, como el "tipo de investigación realizada en el aula a iniciativa del propio profesor que le permite conocer y mejorar su práctica docen-

te" (Materiales FOPELE-*Observación e investigación en el aula*). Entendemos por lo tanto que "La acción, como la respuesta a un 'problema', es la apuesta principal de esta metodología" (Materiales FOPELE [...]). Parafraseando a Elliot (1990), las características fundamentales de este tipo de investigación son las siguientes: a) analiza las acciones humanas y las situaciones sociales que experimentan los estudiantes y los profesores; b) emplea una postura exploratoria; c) tiene como objetivo explicar lo que sucede en el aula en relación con el contexto específico de enseñanza; d) interpreta diversos fenómenos de clase desde el punto de vista de quienes han formado parte; es decir, involucra tanto a profesores como a alumnos: sus creencias, valores, intenciones, decisiones…; e) en contraste con el lenguaje técnico y especializado que se emplea en la investigación convencional, usa un lenguaje sencillo y directo para explicar las situaciones de clase que se han analizado.

Kemmis y Mc Taggart apuntan, además, el papel primordial del docente y de los discentes en este tipo de estudios, tal y como refleja la siguiente cita:

> Un rasgo distintivo de la investigación-acción consiste en que aquellos que se ven afectados por los cambios que plantean tienen la responsabilidad de decidir cuáles son las acciones que parecen conducir a una mejora y, así mismo, de evaluar los resultados de las estrategias probadas en la práctica. La investigación-acción es una actividad de grupo. (1988: 6)

No obstante, ahora está ampliamente aceptado que la investigación-acción no tiene por qué ser necesariamente cooperativa, ni tiene por qué comportar un cambio. Un único profesor que intente identificar determinados aspectos de su práctica docente en clase también puede considerarse que está realizando un trabajo de investigación-acción perfectamente válido.

A lo largo de nuestra experiencia como docentes de ELE hemos detectado una serie de deficiencias a la hora de evaluar a los alumnos ya que, casi siempre, en un primer momento, la evaluación consistía sólo en clasificar a los discentes y, en un segundo momento, asignarles una calificación final. De esta manera se obtiene una información sesgada de los estudiantes y nada se conoce del desarrollo de sus actividades a lo largo de todo el proceso; de ahí la necesidad de realizar una serie de pruebas que no se concentren en dos únicos momentos del curso, sino que se distribuyan a lo largo de éste.

Otro de los problemas que hemos detectado es que en los exámenes finales únicamente se evalúan dos aspectos: la corrección gramatical escrita y oral y, mínimamente, la interacción oral. No existe ninguna prueba que mida las estrategias comunicativas; éste es un aspecto que nosotras consideramos fun-

damental. En muchas ocasiones existe una gran distancia entre la manera que tienen los docentes de enseñar y el tipo de pruebas que realizan para comprobar lo que los alumnos han aprendido; por ello, nos ha parecido interesante conseguir que tanto la evaluación como el aprendizaje tengan la misma forma. Por otro lado, a menudo los alumnos se enfrentan a los exámenes nerviosos y desmotivados, lo que puede repercutir negativamente en sus resultados; sin embargo, si los estudiantes están habituados a realizar pruebas que les resultan agradables y motivadoras y en las que no se espere de ellos un aprobado o un suspenso, los resultados serán mucho más positivos y habremos logrado integrar la evaluación en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

3.2. Materiales

Una parte fundamental de nuestro proyecto fue la elaboración de materiales propios a la hora de crear las diferentes pruebas de evaluación, así como una serie de tablas que permitieran medir los resultados obtenidos en las pruebas. Este taller se basa en la evaluación de las estrategias comunicativas, por lo que no analizamos aquí la competencia lectora[2] de los alumnos, pero sí nos parece que puede resultar útil para los docentes que mostremos una tabla mediante la cual se pueden medir diferentes aspectos de la lectura de los alumnos, ya que es válida para cualquier tipo de texto y fue empleada en nuestro proyecto, por lo que la aportamos junto con los otros materiales.

3.2.1. Pruebas orales

a) Grabación de lectura en voz alta. b) Descripción creativa de una imagen pictórica y su grabación. c) Simulación de una conversación telefónica y su grabación. d) Tablas de evaluación propias para cada una de las pruebas orales.

3.2.2. Pruebas de estrategias comunicativas

Este apartado nos merece una atención especial ya que es donde realizamos nuestra principal aportación en este taller; por ello, lo describiremos algo más detalladamente.

2. No hablamos aquí de competencia lectora en cuanto a la capacidad de comprender un texto escrito, ya que entonces nos estaríamos refiriendo a la comprensión escrita, sino exclusivamente a la vertiente oral de la lectura.

Hasta la fecha, según nuestra experiencia, no habíamos realizado pruebas que pudieran evaluar las estrategias comunicativas, ni teníamos constancia de que se llevaran a cabo en nuestro entorno laboral, por lo que decidimos elaborarlas. Tuvimos que crear todos los materiales ya que ninguno de los existentes se adaptaba a nuestras necesidades. Para *Pintañol* y *Prohibiñol* tomamos como idea inicial la mecánica de los conocidos juegos *Pictionary* y *Tabú* pero, a la hora de convertirlos en pruebas que sirvieran para evaluar las destrezas comunicativas de alumnos de ELE, creamos una serie de materiales completamente nuevos.

- *Pintañol*. Creamos nuestro propio material en *Power Point*, tanto el tablero como las tarjetas de juego. De esta manera el juego se adapta infinitamente a nuestras necesidades presentes y futuras, ya que es muy sencillo introducir variaciones, lo que permite emplearlo con alumnos de todas las edades y niveles y aplicarlo en cualquier ámbito. En nuestra versión, a diferencia del juego *Pictionary*, el color de cada casilla y de cada tarjeta se corresponde con una categoría gramatical.

- *Prohibiñol*. En este caso no nos hizo falta emplear un tablero puesto que queríamos emplear la prueba de una manera más abierta, y, además, habríamos podido adaptar fácilmente si hubiera sido necesario el tablero creado para *Pintañol*. Nosotras creamos nuestras propias tarjetas en *Power Point* ambientadas en el entorno laboral de los estudiantes y teniendo en cuenta su nivel a la hora de seleccionar la dificultad del léxico que debía definirse y las palabras prohibidas. Como en el caso de la prueba anterior, el formato digital de las tarjetas convierte esta prueba en una herramienta muy versátil.

- Grabación de las pruebas de *Pintañol* y *Prohibiñol*.

- Creación de tablas propias de evaluación para valorar las estrategias comunicativas.

3.2.3. Objetos empleados por los alumnos para realizar las diferentes pruebas

a) Textos para la prueba oral de lectura. b) Fotos de las obras pictóricas. c) Tablero de juego impreso en cartulina, color y plastificado[3]. d) Tarjetas de

3. Aunque todo el material de las pruebas realizadas para evaluar las estrategias comunicativas está elaborado en *Power point*, empleamos una versión impresa para el trabajo en el aula.

los juegos impresas en cartulinas de colores. e) Dados y fichas. f) Cronómetro. g) Lápiz y papel.

3.2.4. Equipo técnico

a) Ordenadores portátiles. b) Cámaras web con micrófono. c) Escáner.

4. Procedimientos

Con el objetivo de que los alumnos no se sintiesen intimidados por el hecho de ser grabados, optamos por trabajar con grabaciones a lo largo de todo el curso, ya que de esta forma se habituaron a ellas desde el primer momento. Cámaras web y ordenadores[4] fueron un elemento más de las clases; los alumnos fueron siempre conscientes de que estar siendo grabados.

4.1. Características de nuestra observación

Como dicen Genesee y Upshur "Los registros de las observaciones del aula deben ser sistemáticos, completos y explícitos para que sean útiles. Las observaciones que no se registran por escrito o de alguna otra manera permanente probablemente se olvidarán o distorsionarán con el tiempo" (1996: 85). Las características de nuestra observación son las siguientes:

4.1.1. Observación sistemática

Podemos afirmar que nuestra observación es sistemática puesto que hemos aplicado diferentes pruebas en diversos momentos del proceso; sin embargo, en este taller no podemos referirnos a las pruebas de carácter clasificatorio y diagnóstico realizadas al principio del proceso, pero, lógicamente, el resto de pruebas están perfectamente integradas en todo el proceso, forman parte de él de manera indisoluble, lo que implica que no se han realizado en un momento único y concreto, sino distribuidas a lo largo de todo el curso.

---

4. Imaginamos que lo habitual es usar una grabadora convencional, pero nosotras decidimos grabar con nuestros ordenadores por medio de una cámara web para obtener datos en formato digital, más fáciles de almacenar y procesar. Se optó por una cámara porque se querían obtener imágenes, no sólo audio, pero determinados problemas técnicos lo impidieron, de modo que sólo se trabajó con archivos de sonido.

Tabla para la evaluación de la prueba oral. En el estudio del que partimos habíamos tomado los textos que en nuestro proyecto se emplean para medir la competencia lectora de los alumnos extranjeros y habíamos realizado dos tablas, una de *fonemas*, con el cómputo del número de veces que cada fonema aparecía en cada texto y también con anotaciones de los fallos de pronunciación de los alumnos, y una de *conciencia lectora*, mucho más general, con una valoración cualitativa y no cuantitativa. Al realizar la segunda tabla de evaluación de las pruebas de lectura en voz alta nos fijamos en el artículo de Báez Montero *Evaluación del español L2 a través de la lectura en voz alta*. La ventaja de esta segunda tabla es que puede aplicarse a cualquier texto y, además, puede ser empleada para evaluar a discentes de cualquier nacionalidad y utilizada por cualquier investigador; sin embargo, las tablas de *fonemas* tan sólo pueden ser empleadas para medir las producciones de los alumnos que lean los textos para las que fueron diseñadas.

	Bien (3)	Aceptable (2)	Inaceptable (1)
Articulación			
Pronunciación			
Ritmo			
Entonación			
Acentuación			
Pausas			
Fluidez			
Velocidad			
Conciencia lectora			
Reformulación			
Falsa correspondencia			
Evaluación general			
Apreciación global			

Prohibiñol y *Pintañol*. Ambos ejercicios se utilizan para medir determinadas estrategias comunicativas que quedan reflejadas en las correspondientes tablas. Prueba de *Prohibiñol:*

Prohibiñol: _____		Sí	No
Respeto de las reglas	Evitar pronunciar la palabra tabú		
	Evitar emplear la mímica		
Capacidad de relación con otras palabras de la IL / Capacidad de parafrasear el vocablo			
Hacerse comprender	Éxito		
	Esfuerzo		

Prueba de *Pintañol*

Pintañol: _____		Sí	No
Respeto de las reglas	Evitar escribir cifras y letras		
	Evitar emplear la mímica		
Capacidad de relación con otras palabras de la IL/Capacidad de dibujar el vocablo			
Hacerse comprender	Éxito		
	Esfuerzo		

Descripción de la imagen. Empleamos esta prueba para medir la coherencia y la cohesión textual en una producción oral. Prueba de descripción de una imagen:

Destreza	1	2	3
Léxico	Repetitivo	Variado	Muy variado
Pronunciación, entonación	Mucho acento de origen	Sólo tiene acento en determinadas pronunciaciones	Pronuncia un español bastante correcto
Fluidez y cohesión	No enlaza	Enlaza bastantes términos	Enlaza bien
Coherencia de la historia / creatividad	Nada	Bastante	Mucho

Diálogo. Mediante este ejercicio medimos la capacidad que tienen los discentes de interactuar. Prueba del diálogo. Alumno A[5]:

Interacción pareja	Regular	Bien	Muy bien
Se adecua a su papel de cliente telefónico	Nunca	A veces	Siempre
Implicación	Media	Alta	Muy alta
Respuestas	Simples	Complejas	Muy complejas

4.1.2. Observación completa

Nuestra observación es completa puesto que nuestro objetivo era ser muy exhaustivas a la hora de analizar las producciones; por lo que hicimos hecho gran acopio de datos. Al confeccionar la memoria del máster todas las prue-

5. El alumno B es evaluado mediante una tabla idéntica en la que se especifica su papel de cliente o comprador. Esta tabla puede adaptarse a cualquier de interacción, no sólo en parejas sino también en grupo y es susceptible de modificaciones en lo los papeles desempeñados por cada participante.

bas e intervenciones de los alumnos fueron recogidas y archivadas en formato digital y aportadas también por escrito en los anexos oportunos. En el presente caso, los límites de espacio y el poder aportar sólo documentos en soporte de papel ha condicionado mucho este aspecto.

Para las pruebas escritas se recogieron todos los exámenes y se adjuntaron escaneados para comprobar que no se habían manipulado las respuestas de los alumnos. Para las pruebas orales se procedió a la grabación de todas sus intervenciones, así como al escaneado de los dibujos realizados por los alumnos en la prueba del *Pintañol*. En la prueba de descripción se adjuntó la imagen entregada a los alumnos para poder comprobar que lo contado por los alumnos se correspondía efectivamente con una imagen dada.

4.1.3. Observación explícita

Para que la evaluación sea eficaz y los posibles malos resultados no se deban a una interpretación errónea de los ejercicios, es fundamental que los alumnos tengan muy presentes los requisitos pedidos en cada ejercicio. Podemos afirmar que nuestra evaluación es explícita porque a la hora de enfrentarse a las diferentes pruebas los alumnos contaban con toda la información necesaria, tal y como detallamos a continuación:

Prohibiñol:

a) *Objetivo*: Fomentar el uso de estrategias comunicativas.

b) *Tiempo disponible*: Se recomienda un minuto por tarjeta, pero no hemos sido estrictas en el control del tiempo pues nos resultó más interesante observar cómo desarrollaban sus estrategias.

c) *Número de bloques incluidos en el test*: Una sola parte.

d) *Condiciones especiales*: No se permiten los gestos ni la pronunciación de las palabras prohibidas.

e) *Tipo de elementos con los que el estudiante tendrá que trabajar*: Tarjetas, cronómetro y micrófono.

f) *Tipo de respuestas esperadas*: Abierto.

g) *Procedimientos para registrar los datos del test*: Grabaciones para ser analizadas luego.

h) *Extensión de la respuesta*: Depende de la destreza del compañero de equipo para adivinar la palabra. Nunca más de dos minutos.

i) *Valoración de la puntuación*: Mediante la tabla que insertada antes. No se busca una nota numérica.

Pintañol:

a) *Objetivo*: Fomentar el uso de estrategias comunicativas.

b) *Tiempo disponible*: Se recomienda un minuto por tarjeta, pero no hemos sido estrictas en el control del tiempo pues nos resultó más interesante observar cómo desarrollaban sus estrategias.

c) *Número de bloques incluidos en el test*: Una sola parte.

d) *Condiciones especiales*: No se permite escribir cifras ni letras.

e) *Tipo de elementos con los que el estudiante tendrá que trabajar*: Tarjetas, tablero, papel, bolígrafo, dado, fichas, cronómetro y micrófono.

f) *Tipo de respuestas esperadas*: Abierto.

g) *Procedimientos para registrar los datos del test*: Grabaciones que serán analizadas con posterioridad y dibujos escaneados.

h) *Extensión de la respuesta*: Depende de la destreza del compañero de equipo en adivinar la palabra. Nunca más de dos minutos.

i) *Valoración de la puntuación*: Mediante la tabla insertada antes. No se busca una nota numérica.

Descripción de una imagen:

a) *Objetivo*: Comprobar la adecuación del discurso respecto a la imagen. Valorar la creatividad y los aspectos de cohesión y coherencia textuales.

b) *Tiempo disponible*: Libre.

c) *Número de bloques incluidos en el test*: Una sola parte.

d) *Condiciones especiales*: Ninguna.

e) *Tipo de elementos con los que el estudiante tendrá que trabajar*: La imagen y el micrófono.

f) Tipo de respuestas esperadas: Abierto.

g) *Procedimientos para registrar los datos del test*: Grabaciones que serán analizadas con posterioridad.

h) *La extensión de la respuesta*: Libre.

i) *Valoración de la puntuación*: Mediante la tabla insertada antes. No se busca una nota numérica.

Diálogo:

a) *Objetivo*: Analizar la interacción.

b) *Tiempo disponible*: No hay límite.

c) *Número de bloques incluidos en el test*: Una sola parte.

d) *Condiciones especiales:* Ninguna.

e) *Tipo de elementos con los que el estudiante tendrá que trabajar*: El compañero y el micrófono.

f) *Tipo de respuestas esperadas*: Abierto.

g) *Procedimientos para registrar los datos del test*: Grabaciones que serán analizadas con posterioridad.

h) *Extensión de la respuesta*: Libre.

i) *Valoración de la puntuación*: Mediante la tabla insertada antes. No se busca una nota numérica.

Bibliografía

ALDERSON, J. CH., C. CLAPHAM y D. WALL: *Exámenes de idiomas. Elaboración y evaluación,* Madrid: Cambridge University Press, 1998.

ALONSO, E.: *¿Cómo ser profesor y querer seguir siéndolo?*, Madrid: Edelsa, 1994.

ÁLVAREZ, M.: *El tratamiento de la evaluación en los diferentes métodos de enseñanza de lenguas extranjeras*, Proyecto DEA dirigido por Inmaculada Báez Montero, Universidad de Vigo, (inédito).

BÁEZ, I.: «Evaluación del español L2 a través de la lectura en voz alta» (Congreso *Retos del hispanismo en la Europa Central y del Este*, Cracovia, 14-15/10/2005, inédito).

ELLIOT, J.: *La investigación-acción en la educación,* Madrid: Morata, 1990.

FERNÁNDEZ, S.: «Corregir y evaluar desde una perspectiva comunicativa», *Cable,* 4, Madrid: Equipo Cable, 1989, 30-35.

FUNIBER: *Máster en FOPELE: Materiales didácticos*, (inédito).

GARCÍA, Á.: *Cómo se diseña un curso de lengua extranjera*, Madrid: Arco Libros, 2000.

GENESEE, F. y J. A. UPSHUR: *Classroom-Based Evaluation in Second Language Education,* Cambridge: Cambridge University Press, 1996.

GIOVANNINI, A. et ál.: *Profesor en acción 2 y 3*, Madrid: Edelsa, 1996.

HALM, W.: «Diferentes aspectos de la evaluación», *I Jornadas Internacionales de Didáctica del Español como Lengua Extranjera 1986* (Ed. MIQUEL, L. y N. SANS), Madrid: Dirección General de Cooperación Cultural, 1987, 163-196.

KEMMIS, S. y R. MC TAGGART: *¿Cómo planificar la investigación-acción?*, Barcelona: Alertes, 1988.

LOZANO, G. y J. P. RUIZ CAMPILLO: «Criterios para el diseño y la evaluación de materiales comunicativos», *Didáctica del español como lengua extranjera*, Madrid: Fundación Actilibre, 1996, 127-155.

MANCHÓN, R. M.: «La evaluación del componente estratégico del aprendizaje de lenguas», *Didáctica del español como lengua extranjera*, Madrid: Fundación Actilibre, 1993, 151-164.

MATEO, J.: *La evaluación educativa, su práctica y otras metáforas,* Barcelona: Horsori, 2000.

MCER: INSTITUTO CERVANTES (Trad.): *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación,* Madrid: MECD-Anaya, 2002. (COUNCIL OF EUROPE: *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. Strasbourg: Council of Europe, 2001), [en línea] <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>

RICHARDS, J. C. y T. S. RODGERS: *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas,* Cambridge: Cambridge University Press, 1998.

ROMERA, M.: «La evaluación en la clase de español como lengua extranjera», *Textos de didáctica de la lengua y de la literatura,* 34, Barcelona: Graó, 2003.

SANTOS, M. A.: *La evaluación: un proceso de diálogo, comprensión y mejora,* Madrid: SGEL, 1993.

Anexos

A continuación, se ofrecen imágenes de algunos de los elementos que conformaron este estudio, tanto materiales aportados por las profesoras (tablero, tarjetas de juego, obras pictóricas) como dibujos que los alumnos realizaron en las pruebas de *Pintañol*.

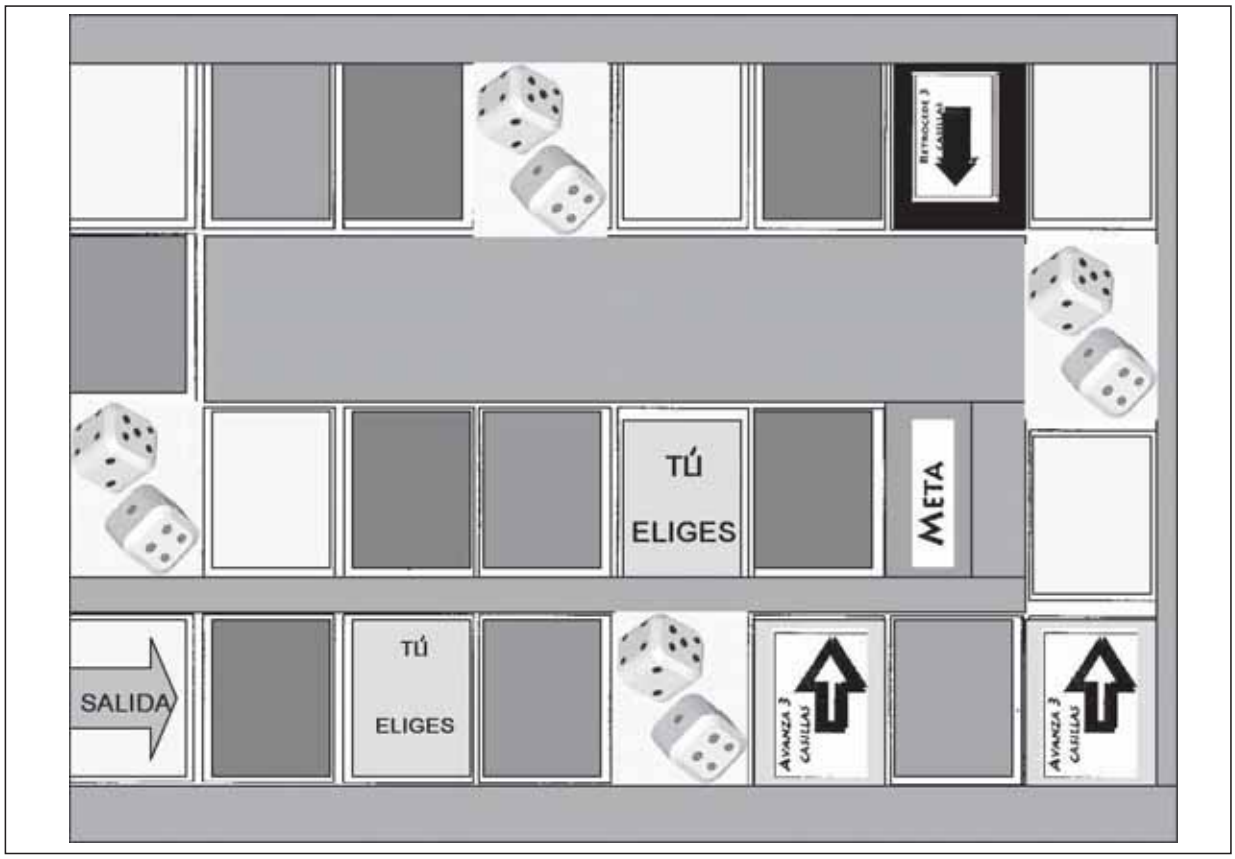
Tarjetas de *Prohibiñol*

ARANCELES • ADUANA • TARIFA • MERCANCÍA • TRANSPORTE 1	ADUANA • FRONTERA • PAÍS • CONTRABANDO • PASAPORTE 2	PEAJE • EUROS • AUTOPISTA • PAGAR • BARRERA 3	TARJETA DE CRÉDITO • VISA • DINERO • CAJERO • INTERESES 4	CONFERENCIA • TELÉFONO • PAÍS • CONGRESO • PONENCIA 5
CORREO ELECTRÓNICO • INTERNET • VIRUS • ADJUNTO • MENSAJE 6	CONTRA REEMBOLSO • DINERO • PAQUETE • CORREOS • CARTA 7	REMITENTE • DESTINATARIO • DIRECCIÓN • CORREO • CARTA 8	SERIGRAFIAR • LETRAS • IMPRIMIR • PINTURA • ADHESIVO 9	SOLDAR • UNIR • PEGAR • LIGAR • QUEMAR 10
ADHERIR • PEGAR • PEGATINA • PEGAMENTO • DISOLVENTE 11	PULIR • BRILLO • LIJAR • SUPERFICIE • LIMAR 12	HORAS EXTRA • NOCHE • SUELDO • ALIMENTO • CANSANCIO 13	TERMO • CAFÉ • CALIENTE • DUCHA • DESCANSO 14	OFRECER • DEMANDAR • ENSEÑAR • DAR • MOSTRAR 15
TASAR • PRECIO • VALOR • JOYA • PISO 16	CONTRATAR • DESPEDIR • CURRÍCULO • ENTREVISTA • SELECCIÓN 17	MADRUGAR • DESPERTADOR • TRABAJO • LUNES • SUEÑO 18	FICHAR • FUTBOLISTA • HORA • LLEGADA • SALIDA 19	ACCIDENTE LABORAL • IMPRUDENCIA • SEGURIDAD • MÉDICO • BAJA 20
TRANSACIÓN • BANCO • CUENTA • DINERO • INTERCAMBIO 21	ERGONÓMICO • ANATÓMICO • ASIENTO • POSTURA • COLUMNA 22	CHASIS • COCHE • EXTERIOR • CHAPA • METAL 23	CADENA DE MONTAJE • CINTA •TRABAJADORES • FORD • PIEZA 24	PEDAL • ACELERADOR • FRENO • EMBRAGUE • CONDUCIR 25
ABS • FRENO • SEGURIDAD • ANTIBLOQUEO • LETRAS 26	FACTURA • PAGAR • I.V.A. • DINERO • ALBARÁN 27	RECURSOS HUMANOS • PERSONAL • SELECCIÓN • EMPRESA • PERFIL 28		

Tarjetas de *Pintañol* [6]



Tablero de *Pintañol* [7]

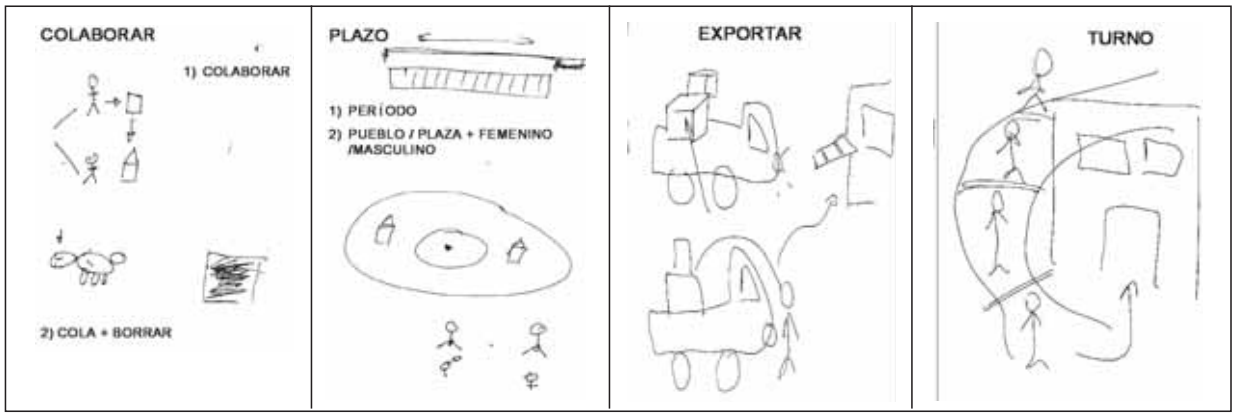


6. Ésta es sólo una pequeña muestra de las tarjetas empleadas, en las que cada categoría gramatical se correspondía con un color (verbos, naranja; sustantivos, amarillo; adjetivos, azul; expresiones, rojo). Otras de las palabras con las que trabajamos fueron: *colaborar, exigir, demandar, autorizar, delegar, mantener, prohibir, cliente, tapicería, facturación, luna, retrovisor, muestrario, plazo, tóxico, inflamable, arduo, peligroso, trabajador, económico, complicado, seguridad vial, límite de velocidad, control de alcoholemia, despido improcedente, baja laboral, paga extra, día laborable.*

7. Enumeración: 1) salida-amarilla; 2) azul; 3) "tú eliges", en estas casillas el jugador escoge el color de la tarjeta con la que desea participar; 4) roja; 5) "dados", se tira de nuevo; 6) "avanza 3 casillas"; 7) naranja; 8) "avanza 3..."; 9) amarilla; 10) "dados"; 11) amarilla; 12) "retrocede 3..."; 13) azul; 14) amarilla; 15) "dados"; 16) azul; 17) naranja; 18) amarilla; 19) roja; 20) dados; 21 amarilla; 22) azul; 23) roja; 24) "tú eliges"; 25) azul; 26) llegada-naranja.

Dibujos de alumnos

Aportamos escaneados los dibujos que los cuatro alumnos realizaron para la prueba Pintañol. Se incluye la palabra que debían dibujar, así como una mínima explicación de lo que ellos querían hacer atender a sus compañeros aportada por nosotros a posteriori. En algunos casos, los alumnos tratan de dibujar la palabra sin recurrir a otras ténicas.



Obras pictóricas



1



2